

# Mål T-45/02

**DOW AgroSciences BV och DOW AgroSciences Ltd  
mot**

**Europaparlamentet och Europeiska unionens råd**

**”Beslut 2455/2001/EG — Talan om ogiltigförklaring — Avvisning”**

Förstainstansrättens beslut (tredje avdelningen) av den 6 maj 2003 . . . . II-1977

## Sammanfattning av beslutet

1. *Talan om ogiltigförklaring — Fysiska eller juridiska personer — Rättsakter som rör dessa personer direkt och personligen — Beslut om upprättande av en lista över prioriterade ämnen på vattenpolitikens område och om ändring av direktiv 2000/60/EG — Rättsakt med allmän räckvidd*

*(Artiklarna 230 fjärde stycket EG och 249 EG; Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60, artiklarna 16.2, 16.3, 16.6, 16.7, 16.8 och 16.11; Europaparlamentets och rådets beslut 2455/2001)*

2. *Talan om ogiltigförklaring — Fysiska eller juridiska personer — Rättsakter som rör dessa personer direkt och personligen — Direkt inverkan — Kriterier — Beslut om upprättande av en lista över prioriterade ämnen på vattenpolitikens område och om ändring av direktiv 2000/60 — Upptagande av klorpyrifos och trifluralin på denna lista — Företag som är verksamma med dessa ämnen — Direkt inverkan — Föreligger inte*

(Artikel 230 fjärde stycket EG; Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60, artiklarna 16.1, 16.6, 16.7 och 16.8; Europaparlamentets och rådets beslut 2455/2001)

3. *Talan om ogiltigförklaring — Fysiska eller juridiska personer — Rättsakter som rör dessa personer direkt och personligen — Beslut om upprättande av en lista över prioriterade ämnen på vattenpolitikens område och om ändring av direktiv 2000/60 — Upptagande av klorpyrifos och trifluralin på denna lista — Talan av företag som är verksamma med dessa ämnen — Avvisning*

(Artikel 230 fjärde stycket EG; Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60, artikel 16.11; rådets direktiv 91/414, Europaparlamentets och rådets beslut 2455/2001)

1. Termen beslut som används i artikel 230 fjärde stycket EG har den tekniska betydelse som följer av artikel 249 EG och kriteriet för att skilja mellan en normativ rättsakt och ett beslut i den mening som avses i sistnämnda artikel skall sökas i huruvida rättsakten i fråga har allmän giltighet eller inte.

Europaparlamentets och rådets beslut 2455/2001/EG om upprättande av en lista över prioriterade ämnen på vattenpolitikens område och om ändring av direktiv 2000/60/EG kan trots sin benämning, inte anses utgöra ett beslut i den mening som avses i artikel 230 fjärde stycket EG. Den har tvärtom samma allmänna karaktär som direktiv 2000/60 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område. Det ovannämnda beslutet som är direkt baserat på arti-

kel 175.1 EG är nämligen en lagstiftningsakt som antagits av parlamentet och rådet till följd av det förfarande som föreskrivs i artikel 251 EG. I detta beslut har upprättats en lista över prioriterade ämnen inklusive de farliga prioriterade ämnen som anges i artikel 16.2 och 16.3 i direktiv 2000/60. Denna lista skall i enlighet med artikel 16.11 i detta direktiv "läggas till... direktiv 2000/60/EG som bilaga X". Genom det ifrågavarande beslutet ändras således direktiv 2000/60, vars allmänna giltighet inte har bestridits, genom att det i det införs en bilaga där ämnen identifieras och beträffande vilka kommissionen enligt artikel 16.6—16.8 i detta direktiv är skyldig att föreslå specifika åtgärder i syfte att skydda och förbättra vattenmiljön.

(se punkterna 31—33)

2. Det villkor som innebär att en enskild måste vara direkt berörd av en påtalad gemenskapsrättsakt i den mening som avses i artikel 230 fjärde stycket EG förutsätter att den sistnämnda har direkt inverkan på den enskildes rättsliga ställning och att den inte lämnar dem till vilka rättsakten riktar sig och som skall genomföra den något utrymme för skönsmässig bedömning, eftersom den har en rent automatisk karaktär och endast följer av gemenskapslagstiftningen utan att några mellanliggande regler skall tillämpas.

Beslut 2455/2001/EG av den 20 november 2001 om upprättande av en lista över prioriterade ämnen på vattenpolitikens område och om ändring av direktiv 2000/60/EG, genom vilket klorpyrifos och trifluralin identifieras som prioriterade, har i sig inte någon inverkan på den rättsliga ställningen för de sökandeföretag som är verksamma med tillverkning och saluföring av klorpyrifos och trifluralin. Detta beslut berör därför inte dessa företag direkt i den mening som avses i artikel 230 fjärde stycket EG.

Att klorpyrifos och trifluralin upptas på listan över prioriterade ämnen medför inte någon skyldighet för de ekonomiska aktörerna att minska produktionen, saluförandet eller användningen av dessa ämnen. I det ifrågasvarande beslutet identifieras nämligen endast ämnen, däribland klorpyrifos och trifluralin, i fråga om vilka kommissionen

är skyldig att lägga fram förslag på specifika åtgärder till parlamentet och rådet i enlighet med artikel 16.6—16.8 i direktiv 2000/60 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område. Parlamentet och rådet skall i förekommande fall anta de åtgärder som föreslagits av kommissionen med stöd av artikel 16.1 i det ovannämnda direktivet. Upptagandet av klorpyrifos och trifluralin i bilaga X till direktiv 2000/60 ger inte någon tydlig anvisning om vilka åtgärder som kommer att föreslås av kommissionen och som eventuellt vid en senare tidpunkt kommer att antas av parlamentet och rådet, och det påverkar inte heller sökandeföretagens rättsliga ställning som sådan.

(se punkterna 35, 37, 38 och 40)

3. För att fysiska eller juridiska personer skall anses vara personligen berörda av en rättsakt med allmän giltighet, krävs att deras rättsliga ställning berörs av ifrågasvarande rättsakt, på grund av vissa egenskaper som är utmärkande för dem eller på grund av en faktisk situation som särskiljer dem från alla andra personer och därigenom försätter dem i en ställning som motsvarar den som gäller för en person som ett beslut är riktat till.

Sökandeföretagen, som är verksamma med tillverkning och saluföring av

klorpyrifos och trifluralin, är inte personligen berörda av beslut 2455/2001 om upprättande av en lista över prioriterade ämnen på vattenpolitikens område och om ändring av direktiv 2000/60, genom vilket dessa ämnen identifieras som prioriterade.

Den omständigheten att dessa företag innehar godkännanden för att släppa ut produkter baserade på klorpyrifos och trifluralin på marknaden i enlighet med bestämmelserna i direktiv 91/414 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden kan nämligen för det första inte medföra att de särskiljs i den mening som avses i artikel 230 fjärde stycket EG. Även om det ifrågavarande beslutet skulle påverka deras ställning på marknaden befinner sig de ovan nämnda företagen, som inte har gjort gällande någon exklusiv rättighet av immaterialrättslig karaktär avseende de ämnen som identifieras i det ovan nämnda beslutet, i en situation som är jämförbar med den situation som alla andra befintliga eller framtida aktörer befinner sig i vars verksamhet består i att saluföra dessa ämnen.

Även om gemenskapsinstitutionerna på grund av särskilda bestämmelser är skyldiga att ta hänsyn till att den rättsakt de har för avsikt att anta kan ha inverkan på vissa enskildas situation och medföra att dessa särskiljs, måste det för det andra emellertid slås fast att det inte finns någon gemenskapsrättslig bestämmelse enligt vilken parlamentet eller rådet, när de upprättar listan över prioriterade ämnen på vattenområdet i enlighet med artikel 16.11 i direktiv 2000/60 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område, åläggs att beakta den särskilda situation som sådana ekonomiska aktörer som sökandeföretagen, vilka innehar godkännanden för att släppa ut växtskyddsmedel på marknaden, befinner sig i.

(se punkterna 42, 43, 46 och 47)